



21 al 24 de agosto
18.00 a 21.00 horas
IPES Asilo 3255
Montevideo

SCRITURA DEL ESPAÑOL

La producción académica

Sexta edición 2017

Sede:	Instituto de Perfeccionamiento y Estudios Superiores. Sala 6
Cupos:	40
Responsables:	M. José González, Cristina Pippolo, M. Inés Tróccoli
Destinatarios:	Estudiantes de grado y de posgrado
Modalidad:	Módulos presenciales con apoyo a distancia
Duración:	30 horas presenciales y 10 no presenciales
Créditos:	2

Fundamentación

La presente propuesta integra el plan general de trabajo de la Coordinación Nacional de Español. La formación de Maestros y de Profesores requiere estudios específicos sobre los procesos de estandarización de la lengua escrita, análisis razonado de la ortografía del español en relación con los niveles de estructuración del sistema y pautas generales de escritura académica.

El temario que se detalla se orienta al tratamiento de contenidos apenas aludidos en los programas actuales. Por este motivo, y en el entendido de que la formación en educación requiere fortalecer los espacios disciplinares que atañen al conocimiento, al dominio y a la enseñanza de la lengua escrita, se propone un curso panorámico que integra, en esta oportunidad, el corpus de análisis de los textos técnicos y –en especial– de los presentados en los cursos de posgrado.

Antecedentes

Las cinco ediciones anteriores del curso «Escritura del Español» se han desarrollado durante el período 2011-2016 en las sedes de Montevideo, Rivera, Paysandú y Carmelo en el marco de las actividades de perfeccionamiento del Departamento de Español.



PROGRAMA

◇ **Módulo I** Oralidad y escritura

Las concepciones de la oralidad y la escritura a través de la historia

- La oposición entre lo oral y lo escrito

Las concepciones de la oralidad y la escritura desde los estudios actuales

- Las descripciones de lo oral y la noción de *continuum*

Delimitaciones en los estudios de la oralidad

- El estudio de la oralidad desde criterios internos
- Lo hablado y lo escrito: *oralidad* y *escrituralidad*
- Interferencias entre oralidad y escritura

Seguimiento a distancia en plataforma

- Ejercicios de reconocimiento y aplicación
- Guía de lectura

◇ **Módulo II** El sistema de la lengua

Fonología y escritura

- Correspondencias entre fonemas y grafemas
- Usos problemáticos

Morfología y escritura

- Las raíces cultas y los dobles gráficos
- La derivación

Sintaxis y escritura

- La norma y el uso
- La variación de las estructuras

Seguimiento a distancia en plataforma

- Ejercicios de reconocimiento y aplicación
- Guía de lectura

◇ **Módulo III** La escritura científico-académica

Las dimensiones de la escritura académica

- Citación
- Reformulación
- Paráfrasis
- Enumeración
- Referenciación
- Autoría
- Indexados
- Pautas de edición: APA/RFE

Producción y modelos de textos científico-académicos



- Informe
- Programa
- Artículo científico/de divulgación
- Monografía
- Ensayo
- Tesis

La ortografía académica (RAE)

Trascendencia e inmanencia
Nuevas normas

Seguimiento a distancia en plataforma

Ejercicios de reconocimiento y aplicación
Guía de lectura

◇ **Módulo IV Evaluación y corrección final**

Bibliografía básica

- ABASCAL VICENTE, M. Dolores (2002): Tesis doctoral *La teoría de la oralidad*. Universidad de Alicante.
- ALARCOS LLORACH, Emilio (1976): *Fonología española*. Madrid: Gredos.
- ALISEDO, G., et al. (1994): *Didáctica de las ciencias del lenguaje. Aportes y reflexiones*. Buenos Aires: Paidós.
- ALISEDO, Graciela (1994): «Didáctica de la ortografía. ¿Un accionar aislado de contextos? La estructura del sistema fono-gráfico de la lengua. El equilibrio inestable», in *Actas Congreso Internacional de Didáctica y Metodología de la Lengua Materna*. Montevideo.
- BLANCHE-BENVENISTE, Claire (2005): *Estudios lingüísticos sobre la relación entre oralidad y escritura*. Sevilla: Gedisa.
- BRIZ, Antonio (1996): *El español coloquial: situación y uso*. Madrid: Arco Libros.
- BUSTOS TOVAR, J. J.: «De la oralidad a la escritura», in Luis CORTÉS (ed.): *El español coloquial. Actas del I Simposio sobre análisis del discurso oral*, Almería: Universidad de Almería, 1995, 11-28.
- CATACH, Nina (1996): *Hacia una teoría de la lengua escrita*. Barcelona: Gedisa.
- CHARTIER, R. (2005/2006): *Inscribir y borrar. Cultura Escrita y Literatura (Siglos XI-XVIII)*. Buenos Aires: Katz Editores.
- CIAPUSCIO, G., A. Adelstein y S. Gallardo (s/d) «El texto especializado: propuesta teórica y prácticas de capacitación académica y profesional en Argentina», en: G. Parodi (ed.) *Alfabetización científica y profesional en el siglo XXI: Leer y escribir desde las disciplinas*. Santiago de Chile: Ed. Planeta.
- CIAPUSCIO, Guiomar (1994): *Tipos textuales*. Buenos Aires: UBA, Oficina de Publicaciones.
- CIAPUSCIO, Guiomar (2009): *De la palabra al texto. Estudios lingüísticos del español*. Buenos Aires: Editorial Universitaria de Buenos Aires.
- CONTRERAS, Lidia (1994): *Ortografía y grafémica*. Madrid: Visor.
- COSTA, Sylvia (2010): «Algunos aspectos del análisis morfológico», in Cristina PIPPOLO y Adriana URIBARRÍ (comps.). *Español en cambio*. Montevideo: Instituto de Profesores Artigas.
- DOLZ, J. y SCHNEWLY, B. (1997): *Géneros y progresión en expresión oral y escrita. Elementos de reflexión a partir de una experiencia en la Suiza francófona*. Textos II: Barcelona.
- GONZÁLEZ, María José (2010): *Morfología diacrónica y ortografía: dos caminos inseparables*. Montevideo: Revista SPEU.



- HAVELOCK, Eric (1996): *La musa aprende a escribir. Reflexiones sobre oralidad y escritura desde la antigüedad hasta el presente*. Barcelona: Paidós.
- ITURRIAGA, Patricio (2010): «La interferencia fónica en la alternancia b/v», in Cristina PIPPOLO y Adriana URIBARRÍ (comps.). *Español en cambio*. Montevideo: Instituto de Profesores Artigas.
- LAPESA, Rafael (1981): *Historia de la lengua española*. Madrid: Gredos.
- LLAMAS-POMBO, Elena (2001): *Oralidad y escritura: terminologías francesa y española*. Salamanca: Ediciones universidad de Salamanca.
- LÓPEZ SERENA, Araceli (2007): «La importancia de cadena variacional en la superación de la concepción de la modalidad coloquial como registro heterogéneo» in *Revista española de lingüística. RSEL*, 37, 2007, pp. 371-398.
- MOSTACERO, Rudi (2004): *Oralidad, escritura y escrituralidad*. *Revista Sapiens*, v.5, 1, 2004, pp. 53-75: Universidad pedagógica experimental Libertador, Venezuela.
- NARBONA JIMÉNEZ, Antonio (2009): «Oralidad y escritura, coloquialidad e informalidad» in *Boletín de la Real Academia Sevillana de las Buenas Letras*, 25, 2009, pp. 111-119.
- OCHS, E. (1979): «Planned and Unplanned discourse», in GIVON, T.: *Syntax and Semantics*, Vol. 12, Discourse and Syntax. Nueva York: Academic Press, pp. 51-80.
- OESTERREICHER, Wulf (1994): “El español en textos escritos por semicultos: competencia escrita de impronta oral en la historiografía indiana”, in Jens Lüdtke (ed.): *El español de América en el siglo XVI: Actas del simposio del Instituto Ibero-Americano de Berlín, 23 y 24 de abril de 1992*, pp. 155-190, Madrid/Frankfurt: Iberoamericana/Vervuert.
- OESTERREICHER, Wulf (2004): «Textos entre inmediatez y distancia comunicativas. El problema de lo hablado escrito en el Siglo de oro» in Rafael Cano (coord.) *Historia de la lengua española*, 1996, pp. 729-762, Barcelona: Ariel.
- OLSON, D. y N. TORRENCE (comps.) (1991/1995): *Cultura escrita y oralidad*. Barcelona: Gedisa.
- ONG, Walter J. (1987): *Oralidad y escritura*. México: FCE.
- PENNY, Ralph (2004): «Evolución lingüística en la Baja Edad Media: evoluciones en el plano fónico», in Rafael CANO. *Historia de la lengua española*. Barcelona: Ariel, pp. 593-610.
- QUILIS, Antonio y Joseph A. FERNÁNDEZ (1990): *Curso de fonética y fonologías españolas*. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Instituto de Filología.
- RAE y Asociación de Academias de la Lengua Española (2010): *Ortografía de la lengua española*. Madrid: Espasa.
- RAE y Asociación de Academias de la Lengua Española (2013): *El buen uso del español*. Madrid: Espasa.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1973): *Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española*. Madrid: Espasa-Calpe.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2009): *Nueva gramática de la lengua española*. Madrid: Espasa Calpe.